

始



325
142



325

142

J O B K

Textbuch für Deutsch

Sommer-Sonderkursus

für

Anfänger

von

H. Odagiri

Rundfunkzentrale Osaka

Der Vorleser :—

RYOTARO ODAGIRI,

Prof. an a. Daisan Kotogakko, Kioto.

Die Vorlesungsfrist :—

Abends 6.30—

22. Juli—10. September, 1929

(ausser den Sonntagen).

第三高等學校教授

講 師 小田切良太郎氏

期 間 自昭和四年七月二十二日
至同 九月 十 日
(日曜日休講)

時 間 午後六時三十分より

J O B K

昭和四年度

初等獨逸語講座



大阪中央放送局

特 232
122

J O B K

昭和四年度

初等獨逸語講座



大阪中央放送局



講師 小田切良太郎氏小照

第一篇

文字と發音
(Buchstaben und Aussprache)

字 母

獨逸文字				羅典文字			
印刷體		筆寫體		印刷體		筆寫體	
A	a	<i>A</i>	<i>a</i>	A	a	<i>A</i>	<i>a</i>
B	b	<i>B</i>	<i>b</i>	B	b	<i>B</i>	<i>b</i>
C	c	<i>C</i>	<i>c</i>	C	c	<i>C</i>	<i>c</i>
D	d	<i>D</i>	<i>d</i>	D	d	<i>D</i>	<i>d</i>
E	e	<i>E</i>	<i>e</i>	E	e	<i>E</i>	<i>e</i>
F	f	<i>F</i>	<i>f</i>	F	f	<i>F</i>	<i>f</i>
G	g	<i>G</i>	<i>g</i>	G	g	<i>G</i>	<i>g</i>
H	h	<i>H</i>	<i>h</i>	H	h	<i>H</i>	<i>h</i>
I	i	<i>I</i>	<i>i</i>	I	i	<i>I</i>	<i>i</i>
J	j	<i>J</i>	<i>j</i>	J	j	<i>J</i>	<i>j</i>
K	k	<i>K</i>	<i>k</i>	K	k	<i>K</i>	<i>k</i>
L	l	<i>L</i>	<i>l</i>	L	l	<i>L</i>	<i>l</i>

M	m	<i>M</i>	<i>m</i>	M	m	<i>M</i>	<i>m</i>
N	n	<i>N</i>	<i>n</i>	N	n	<i>N</i>	<i>n</i>
O	o	<i>O</i>	<i>o</i>	O	o	<i>O</i>	<i>o</i>
P	p	<i>P</i>	<i>p</i>	P	p	<i>P</i>	<i>p</i>
Q	q	<i>Q</i>	<i>q</i>	Q	q	<i>Q</i>	<i>q</i>
R	r	<i>R</i>	<i>r</i>	R	r	<i>R</i>	<i>r</i>
S	s	<i>S</i>	<i>s</i>	S	s	<i>S</i>	<i>s</i>
T	t	<i>T</i>	<i>t</i>	T	t	<i>T</i>	<i>t</i>
U	u	<i>U</i>	<i>u</i>	U	u	<i>U</i>	<i>u</i>
V	v	<i>V</i>	<i>v</i>	V	v	<i>V</i>	<i>v</i>
W	w	<i>W</i>	<i>w</i>	W	w	<i>W</i>	<i>w</i>
X	x	<i>X</i>	<i>x</i>	X	x	<i>X</i>	<i>x</i>
Y	y	<i>Y</i>	<i>y</i>	Y	y	<i>Y</i>	<i>y</i>
Z	z	<i>Z</i>	<i>z</i>	Z	z	<i>Z</i>	<i>z</i>

結合文字

獨逸文字		羅典文字	
印刷體	筆寫體	印刷體	筆寫體
Ch ch	<i>Ch ch</i>	Ch ch	<i>ch</i>
Sch sch	<i>Sch sch</i>	Sch sch	<i>sch</i>
St st	<i>St st</i>	St st	<i>st</i>
ck	<i>ck</i>	ck	<i>ck</i>
sz	<i>sz</i>	sz	<i>sz</i>
tz	<i>tz</i>	tz	<i>tz</i>

母音の發音

1. 單母音 (Einfachvokale). a e i o u

a (短音)	am	an	alt	Ast
	man	hat	kann	Ball
(長音)	Abend	Arzt	da	gar
	baden	Name	Bart	Vater
	(aa :	Aal	Haar	Paar
	ah :	kahl	nahm	Bahn)
e (短音)	Ende	Erbe	fest	gelb
	Berg	Bett	essen	Atem
(長音)	Esel	Erde	beten	geben
	lesen	regnen	je'cer	Feder
	(ee :	See	Meer	Kaffee
	eh :	Ehre	Reh	mehr)
i (短音)	im	Insel	mit	Kind
	Tinte	Finger	immer	bitten
(長音)	mir	dir	wir	Tiger
	(ie :	nie	wie	hier
		sieben	diese	Bier
		Kolon'ie	Melod'ie	Harmon'ie
	但	Fam'ilie	L'inie	It'alien
	ih :	ihm	ihr	ihnen
	ieh :	Vieh	zieh	sieht)
o (短音)	Ort	fort	dort	Dorf
	kosten	Gott	Sonne	kommen
(長音)	oben	Ofen	rot	Rose
	Monat	Vogel	Boden	loben
	(oo :	Boot	Moos	Moor
	oh :	Ohr	Sohn	wohnen)

u (短音)	um	unter	und	Mund
	Duft	Burg	dumm	Mutter
(長音)	Ufer	du	nun	gut
	Hut	Krug	Blume	rufen
	(uh :	Uhr	Kuh	Ruhm)

2. 變母音 (Umlaute).

ä (短音)	Äste	älter	März	Hände
(長音)	Ära	Bär	Käse	Träne
	(äh :	Ähre	Mähne	zählen)
ö (短音)	öfter	Dörfer	Körper	Mörder
	können	öffnen	Löffel	Götter
(長音)	Öl	öde	böse	Löwe
	Töne	Vögel	hören	mögen
	(öh :	Möhre	Röhre	Söhne)
ü (短音)	fünf	Bürste	Türme	müssen
(長音)	über	üben	Übung	Tür
	Rüben	müde	grün	Brüder
	(üh :	kühl	Bühne	Mühle)

3. 複母音 (Doppelvokale).

au	Auge	auf	aus	Haus
	Baum	bauen	laufen	glauben
ei	Ei	ein	zwei	kein
	mein	Wein	klein	beide
ai	Mai	Laie	Waise	Kaiser
	(ey, ay :		Heyse	Bayern)
eu	Eule	euer	neu	heute
	Leute	Feuer	beugen	Freude
äu	Bäume	Mäuse	Häuser	träumen

子音の發音

1. 單子音

b	Boden	bringen	oben	lieben
=p	ab	Lob	liebte	Obst
c=k	Café	Coupe	Creme	
=z	Cäsar	Cicero	Ceylon	
d	Dame	denken	baden	finden
=t	und	Grad	bald	Freund
f	Faden	Flut	Ofen	fünf
g	ganz	Gras	Wege	Gnade
=k	Tag	Berg	mag	sagte
=ch	König	Honig	wenig	nötig
=dsch	Genie	Page	Orange	
ng	Klang	Mangel	fangen	bringt
h	Hand	Herz	hier	Hund
(黙字)	Ruhe	Mühe	gehen	sehen
j	ja	Japan	jeder	jung
k	Karte	klein	Knabe	Haken
l	laut	Lust	eilen	Glas
m	Morgen	Mond	keimen	nahm
n	Name	nur	meinen	nein
p	Park	Post	Papier	piepen
q	Qual	quer	Quittung	bequem
r	Regen	drei	tragen	lehren
s (濁)	Sand	singen	Sonne	Nase
(清)	das	Haus	Gras	links

t	Tat	tief	trinken	rot
=z	Nation	Station	Patient	
v	Vater	Vogel	Verbot	viel
	Pulver	brav		
=w	Vase	Verb	Violine	Revolution
w	was	Wind	wohnen	Wein
x	Axt	Text	Examen	Praxis
y	Yard	Yen		
z	Zeit	Zins	Zunge	zwei

2. 複子音

ch (a, o, u, au の後)	ach	Dach	Nacht	doch
	noch	Buch	Tuch	Spruch
	Frucht	auch	Rauch	
(前記以外の母音及び子音の後)	ich	mich	nicht	echt
	Nächte	möchte	Töchter	nüchtern
	Bücher	reich	Eiche	euch
	feucht	Sträucher	Milch	welch
	durch	Furcht	Mamachen	Mädchen
	China	Chemie		
=k	Charakter	Cholera	Christ	
=sch	Chef	Chokolade		
chs=ks	sechs	Ochs	Fuchs	Achse
	wachsen	Büchse	Deichsel	
sch	Schule	schon	schön	Schlaf
	Fisch	Mensch	hübsch	waschen
ck	nackt	Ecke	dick	Brücke

dt = t	Stadt	gewandt	Verwandter	Gesandter
pf	Pferd	Pfeife	Pflanze	Apfel
	empfangen	empfinden	Kopf	Kampf
ps	Psychologie	Psychiatrie		
ph = f	Phantasie	Philosophie	Telephon	
sp	Knospe	Wespe	lispeln	
= schp	spät	Speck	Spiel	spotten
	spucken	springen	Sprache	
st	last	best	ist	erst
= scht	stark	stehen	stern	still
	Stock	Stuhl	Stein	Straße
ß	Roß	Nuß	Kuß	Fluß
	Schloß	Fuß	Gruß	groß
	größer	grüßen		
th = t	Thron	Theater	Theorie	Apotheke
ts = z	stets	rechts	nichts	Rätsel
tsch	Tschechen	deutsch	Peitsche	klatschen
tz	Katze	sitzen	Netz	jetzt

第二篇

讀章と文法

(Vesestücke und Grammatik)

1.

Wer ist das? Das ist der Vater. Das ist die Mutter.
 Das ist das Kind. Ist das der Onkel? Ja, das ist
 der Onkel. Das ist der Sohn. Das ist die Tochter.
 Wie ist der Sohn? Der Sohn ist jung. Der Groß-
 vater ist alt. Ist die Mutter alt? Nein, die Mutter
 ist noch jung. Die Tochter der Tante ist noch jung.
 Der Vater und die Mutter sind schon alt. Ist dieser
 Wein gut? Welches Kind ist krank? Sind Sie
 gesund? Ich bin gesund. Wie ist jener Garten?
 Er ist sehr schön. Wie ist das Haus des Onkels?
 Es ist sehr groß und schön. Jenes Haus ist sehr
 klein.

文 法

	男 性	女 性	中 性
1. 一格	der Mann	die Frau	das Kind
二格	des Mannes	der Frau	des Kindes
三格	dem Manne	der Frau	dem Kinde
四格	den Mann	die Frau	das Kind
2.	dieser Mann	diese Frau	dieses Kind
	dieses Mannes	dieser Frau	dieses Kindes
	diesem Manne	dieser Frau	diesem Kinde
	diesen Mann	diese Frau	dieses Kind
	jener Mann	jene Frau	jenes Kind
	welcher Mann	welche Frau	welches Kind

3. 動詞 **sein** (現在)

	單 數	複 數
一人稱	ich bin	wir sind
二人稱	du bist	ihr seid
三人稱	er (sie, es) ist	sie sind
		(Sie sind)

2.

Haben Sie den Bleistift? Ja, Ich habe den Bleistift.
 Haben Sie den Stock? Nein, ich habe den Stock nicht.
 Haben Sie einen Hut? Ich habe keinen Hut, sondern eine Mütze.
 Was ist das? Das ist ein Bleistift. Das ist ein Haus.
 Das ist eine Blume. Das ist der Hut eines Freundes.
 Das ist die Feder einer Freundin.
 Haben Sie kein Buch? Hier ist eine Tasse Tee.
 Ich habe keinen Tee, sondern Kaffee.
 Ist sein Vater krank? Meine Frau ist gesund und frisch.
 Ist dein Haus neu? Nein, es ist alt.
 Mein Vater ist heute krank. Ist Ihr Buch sehr teuer?
 Nein, es ist sehr billig. Ist der Vater jener Dame noch krank?
 Nein, ihr Vater ist schon wieder gesund. Unsere Schule ist sehr schön.
 Haben Sie Ihre Füllfeder hier? Nein, ich habe sie zu Hause.

文 法

4.

ein Mann	eine Frau	ein Kind
eines Mannes	einer Frau	eines Kindes
einem Manne	einer Frau	einem Kinde
einen Mann	eine Frau	ein Kind

5.

mein Hut	meine Mütze	mein Kind
meines Hutes	meiner Mütze	meines Kindes
meinem Hute	meiner Mütze	meinem Kinde
meinen Hut	meine Mütze	mein Kind

所有代名詞 dein, sein, ihr, unser, euer, ihr (Ihr) の語尾變化之に準ず.

動詞 **haben** (現在)

6.

ich habe	wir haben
du hast	ihr habt
er (sie, es) hat	sie haben
	(Sie haben)

3.

Wohin gehen Sie? Ich gehe nach Hause. Woher kommen Sie? Ich komme von zu Hause.
 Ist Herr Sato zu Hause? Nein, er ist nicht zu Hause. Wann gehen Sie nach Tokyo? Ich gehe morgen nach Tokyo.
 Wie lange bleiben Sie bei Ihrem Onkel? Ich bleibe einen Tag bei meinem Onkel.
 Kommen Sie von zu Hause? Nein, ich komme von der Schule.
 Gehen Sie mit Ihrem Vater nach dem Bahnhofe? Nein, ich gehe allein.
 Gehst du heute abend nach der Stadt? Nein, ich bleibe zu Hause.
 Mein Vater und meine Tante gehen morgen nach Osaka.
 Schreiben Sie gern mit der Füllfeder? Nein, ich schreibe lieber mit dem Bleistifte.
 Gehen Sie morgen mit mir nach Tokyo? Nein, ich habe keine Zeit.
 Grüßen Sie Herrn Sato von mir! Kommen Sie von Herrn Saito? Nein, ich komme nicht von ihm.
 Gehen Sie zu Ihrem Freunde? Nein, ich gehe

nicht zu ihm. Wer kommt heute abend zu Ihnen?
Wer ist bei ihm? Sein Freund. Wohnen Sie bei
Ihrer Tante? Ja, ich wohne bei ihr. Ich komme
von Ihnen. Sie waren nicht zu Hause. Bitte,
kommen Sie doch morgen mittag zu mir!

文 法

7. ich —e	komme	warte
du —(e)st	kommst	wartest
er —(e)t	kommt	wartet
wir —en	kommen	warten
ihr —(e)t	kommt	wartet
sie —en	kommen	warten

(Sie —en kommen)

8. 三格支配の前置詞の重なるもの次の如し:
mit ト共に (....と), ツ以て (....で);
nach ノ方へ, ノ後に(時間), ニ従うて, ニ依れば;
bei ノ側に, ノ許に, ノ際に;
seit以來;
vonから(起點),で(材料), ニ就て(話題,
 題目);
zuに(所在及び時點), ノ所へ(人への方向);
aus から(出所),で[作った](材料), ニ基づき.

4.

Ich kaufe für ihn ein Buch. Bitte, schreiben Sie
einen Brief für mich! Gehen Sie nicht gegen den
Wind, sondern mit dem Wind! Diese Arznei ist
sehr gut gegen Ihre Krankheit. Ich gehe ohne

meinen Vater nach Tokyo. Ich gehe nicht ohne
meinen Bruder nach Amerika. Wer kommt dort
den Fluß entlang? Es ist mein Freund Kono. Um
meinen Garten ist ein starker Zaun. Er ist nicht
für Sie, sondern gegen Sie. Bitte, gehen Sie mit
mir durch die Yoshidamachi! Gegen mich sind Sie
sehr glücklich.

文 法

單 數

9.	一人稱	二人稱
一格	ich	du (Sie)
二格	meiner	deiner (Ihrer)
三格	mir	dir (Ihnen)
四格	mich	dich (Sie)

三人稱

	男性	女性	中性
一格	er	sie	es
二格	seiner	ihrer	seiner
三格	ihm	ihr	ihm
四格	ihn	sie	es

複 數

	一人稱	二人稱	三人稱
一格	wir	ihr (Sie)	sie
二格	unser	euer (Ihrer)	ihrer
三格	uns	euch (Ihnen)	ihnen
四格	uns	euch (Sie)	sie

10. 四格支配の前置詞の重なるもの次の如し：
durch ヲ通つて (通過), = 依て, = 因て (手段, 媒介, 原因); **für** の爲に (利益, 用途), ノ代りに (代理), [十圓]で (代價), [私] = 取ては (比較), ノ割に; **ohne**.... 無しに; **um** ノまはりに, 頃に, [十時]に, だけ (差額), ノ爲に (原因 目的); **gegen** = 向て, = 對して, = 逆つて, = 比して, 頃 (時), 位 (數).

5.

Ich gehe morgen mit meinem Vater nach Tokyo. Morgen kommt mein Onkel von Nagoya. Meinen Großvater besuche ich übermorgen. Ich besuche Sie heute abend. Mit wem geht Ihre Schwester nach Osaka? Mit meiner Tante geht sie nach Osaka. Ist Ihr Onkel schon alt? Nein, er ist noch jung. Nein, noch jung ist er. Ich werde morgen jenes Buch kaufen. Heute wird meine Mutter Ihre Familie besuchen. Meinen Onkel werde ich besuchen, nicht meinen Großvater. Werden Sie mich morgen nachmittag besuchen? Mein Vater wird nach England reisen und ich nach Frankreich. Fleißig ist er nicht, aber sehr begabt. Warum bist du so faul? Ich bin nicht faul, sondern krank.

文 法

動詞の第一未來

11. Ich **werde** gehen
 du **wirst** gehen
 er (sie, es) **wird** gehen

wir **werden** gehen
 ihr **werdet** gehen
 sie **werden** gehen
 (Sie werden gehen)

12. 人稱, 數, 時を含む動詞を**定動詞** (finites Verb) といふ, 平叙文 (Behauptungssatz) 及び疑問詞を含む疑問文に於て定動詞は第二位に置かる, 疑問詞を含まざる疑問文に於ては第一位に位す.

6.

Ich kann heute nicht ausgehen. Wir können Sie heute nicht besuchen. Können Sie den Brief bis morgen schreiben? Ich will es versuchen. Wollen Sie es tun oder nicht? Wir wollen morgen einen Spaziergang nach Takao machen. Willst du uns begleiten? Ich will es tun, aber ich kann es nicht. Ich muß meine Schularbeit bis übermorgen machen. Wir müssen fleißig sein. Bis wann muß ich nach Hause kommen? Bis 3 (drei) Uhr. Darf ich nach der Stadt gehen? Du darfst gehen. Sie dürfen heute nicht ausgehen. Sie sollen sofort nach Hause kommen. Soll ich es noch einmal machen? Nein? Es ist nicht nötig. Ich mag es nicht trinken. Ich mag Herrn Kono nicht. Darf ich nach Hause gehen? Sie mögen gehen. Lassen Sie uns nach Yase spazieren gehen! Ich lasse Sie nicht ausgehen. Wir lassen uns heute photographieren. Ich möchte mitgehen, aber ich habe keine Zeit. Wir möchten Wein trinken, aber wir haben kein Geld. Möchtest du jetzt eine Zigarette rauchen? Ich möchte, aber ich habe keine.

文 法

13. 話法の助動詞現在 (die Präsensform der Modal-
verben)

- | | |
|---|---|
| 1. wollen
ich will
du willst
er will
wir wollen
ihr wollt
sie wollen
Sie wollen | 5. müssen
ich musz
du muszt
er musz
wir müssen
ihr müsz
sie müssen
Sie müssen |
| 2. können
Ich kann
du kannst
er (sie, es) kann
wir können
ihr könnt
sie können
Sie können | 6. sollen
ich soll
du sollst
er soll
wir sollen
ihr sollt
sie sollen
Sie sollen |
| 3. dürfen
ich darf
du darfst
er darf
wir dürfen
ihr dürft
sie dürfen
Sie dürfen | 7. lassen
ich lasse
du läsz
er läsz
wir lassen
ihr laszt
sie lassen
Sie lassen |
| 4. mögen
ich mag (möchte)
du magst (möchtest)
er mag (möchte) | |

wir mögen (möchten)
ihr mögt (möchtet)
sie mögen (möchten)
Sie mögen (möchten)

例: Ich kann gehen wir können gehen
du kannst gehen ihr könnt gehen
er kann gehen sie können gehen
 Sie können gehen

7.

Ich kann Sie nicht besuchen, weil ich krank bin. Ich kann mit Ihnen nicht nach Takao gehen, weil ich meine Schularbeit machen muß. Ich bleibe zu Hause, weil es regnet. Ich werde Sie besuchen, wenn ich Zeit habe. Ich kann das Buch kaufen, wenn ich von meinem Vater Geld bekomme. Es ist sehr kalt, wenn es schneit. Ich werde Ihnen 5 (fünf) Yen borgen, sobald (sowie) ich von meinem Vater Geld bekomme. Er trinkt Sake, sowie er Geld hat. Warten Sie bitte hier, bis ich wiederkomme! Er ist immer mit seinem Bruder, sooft ich ihn sehe. Er ist stets mit seinem Bruder, wenn ich ihn sehe. Bitte, lesen Sie die Zeitung, während ich esse! Gehen Sie spazieren, während ich meinen Brief schreibe! Ich möchte etwas essen, ehe ich ausgehe. Wenn ich Zeit habe, komme ich. Sooft ich ihn sehe, ist er mit seinem Vater. Ehe ich zu Ihnen kommen kann, muß ich erst Herrn Sato besuchen. Sobald ich Geld habe, werde ich jenes Buch kaufen. Bis ich zurückkomme, kann eine Stunde dauern.

文 法

14. 上の例に於ける weil, wenn, sobald, sowie, bis, sooft, während, ehe 等を従屬的接續詞 (Unterordnende Konjunktionen) と稱し, 従屬的接續詞にて始まる文を副文 (der Nebensatz) と稱す, 之に對して他の一方の文を主文 (der Hauptsatz) と稱す.
15. 副文に於ては定動詞 (文法 12. 參照) は最後の位置に置かる.
16. 主文に副文が先つときは主文は定動詞にて始まる.

8.

Sprechen Sie laut! Sprich nicht so leise! Er spricht deutlich. Iß, ehe du ausgehst! Wohin fahren Sie? Ich fahre nach Tokyo. Er fährt aber nach Kyoto. Gib mir etwas zu essen! Du ißt zu schnell. Iß langsam! Geh langsam! Oder du fällst (Sonst fällst du). Hilf mir, wenn du es kannst! Tritt nicht in den Schmutz! Mein Vater schlägt mich, wenn ich zu spät nach Hause komme. Ich werfe den Ball, und du fängst ihn. Schau! Er sieht uns nicht. So etwas geschieht nicht oft. So etwas geschieht alle Tage. Befiehl dem Knaben, daß er nicht ausgeht! Kinder, schlägt einander nicht! Warum hält er sein Wort nicht?

Imperativ:

Imperativ:	一般他人に對して:
Gib mir bitte das Buch! (du)	Geben Sie mir bitte das Buch!
Gebt mir bitte das Buch! (ihr)	
Geh nach Hause! (du)	Gehen Sie nach Hause!
Geht nach Hause! (ihr)	
Taro, sei nicht so faul!	Seien Sie nicht so faul!
Haru und Yuki, seid nicht so faul!	
Taro, werde doch etwas fleißiger!	Werden Sie doch etwas fleißiger!
Kinder, werdet doch etwas fleißiger!	
Taro, hab doch Geduld!	Haben Sie doch Geduld!
Kinder, habt doch Geduld!	

文 法

17. 動詞を變化の仕方に從て弱變化動詞, 強變化動詞, 不規則變化動詞の三種に大別す, 弱變化動詞とは變化の際幹母音を變ずることなく, 過去に於て(e)te の語尾を取り, 過去分詞に於て (e)t の語尾を取るもの, 強變化動詞とは過去に於て幹母音を變じ過去分詞に於て en の語尾を取るもの, 不規則變化動詞とは以上の規則を當てはめ難き少數の動詞をいふ.

	不定法	現在	過去	過去分詞
弱變化	sagen	(ich) sage	(ich) sagte	gesagt
	warten	warte	wartete	gewartet
強變化	sprechen	spreche	sprach	gesprochen
不規則	gehen	gehe	ging	gegangen
變化		bringen	bringe	brachts

18. 強變化動詞は現在單數の二人稱 (du), 三人稱 (er, sie, es) に於て多くは幹母音を次の如く變ず:

a	を	ä に	} 變ず.
e (短音)	を	i に	
e (長音)	を	ie に	
(fahren)		(sprechen)	(sehen)
ich fahre		spreche	sehe
du fährst		sprichst	siehst
er fährt		spricht	sieht

19. 以上 e を i 又は ie に變ずる動詞は單數二人稱 du に對する命令法に於ても同様母音を變ず.

9.

Die Lampe hängt über dem Tische.	Hängen Sie die Lampe über den Tisch!
Das Buch liegt auf dem Tische.	Legen Sie das Buch auf den Tisch!
Ich bin in der Schule.	Ich gehe in die Schule.
Das Buch liegt unter dem Tische.	Werfen Sie das Buch nicht unter den Tisch!
Vor meinem Hause steht ein Kirschbaum.	Pflanzen Sie diesen Kirschbaum vor mein Haus!
Hinter meinem Hause liegt ein Garten.	Stellen Sie diesen Kasten hinter das Haus!
Der Bleistift liegt neben dem Papiere.	Legen Sie den Bleistift neben das Papier!
Ich stehe an dem Fenster.	Ich gehe an das Fenster.
Sein Haus liegt zwischen meinem und Herrn Satos Haus.	Stellen Sie den Tisch zwischen die Türe und das Fenster!

文 法

20. 三格及び四格支配の前置詞次の如し:
an の側に, ノ側へ; **auf** ノ上に, ノ上へ; **hinter** ノ後ろに, ノ後ろへ; **neben** ノ傍に, ノ傍へ; **in** ノ内(中)に, ノ内(中)へ; **über** ノ(間を隔て)上に, を越えて; **unter** ノ下に, ノ下へ; **vor** ノ前に, ノ前へ; **zwischen** ノ間に, ノ間へ.
 以上九個の前置詞は wo (どこに)? なる問に應ずるとき, 即ち静止又は既に其ものゝ在る同一範圍内に於ける運動を表はすとき三格を取り, wohin (どこへ)? なる問に應ずるとき, 即ち或る場所(又は物)への運動又は方向を表はすとき四格を取る.

21. 前置詞と定冠詞とは次の如くに約めらる:

bei dem = beim	von dem = vom
zu dem = zum	zu der = zur
in dem = im	in das = ins
an dem = am	an das = ans
auf das = aufs	um das = ums

10.

Bitte, tun Sie es anstatt meiner! Mein Haus liegt außerhalb der Stadt. Jener Tempel liegt innerhalb der Stadt. Ich werde Sie innerhalb einer Woche besuchen. Das Krankenhaus liegt diesseits des Flusses und unsere Schule jenseits. Der Tempel liegt oberhalb der Brücke und mein Haus unterhalb derselben. Trotz seines Fleißes (seinem Fleiße) ist er sitzengeblieben. Des Regens wegen konnte ich

nicht ausgehen. Während des Sommers bleibe ich an der See. Tun Sie es um meiner Familie willen! Tun Sie es um meinetwillen, um seinetwillen, um ihretwillen, um unsertwillen! Ich will es um deinetwillen (um Ihretwillen) tun.

文 法

22. 二格支配の前置詞中最も必要なるは wegen „ノ爲に”; während „ノ間に” なり, 其他 um.... willen ノ爲に, trotz 拘らず, anstatt ノ代りに, oberhalb ノ上方に, unterhalb ノ下方に, innerhalb ノ内部に,以内に(時), ausserhalb ノ外部に, diesseit(s) ノこちら側に, jenseit(s) ノあちら側に等有用なり.

11.

Ich borgte 10 (zehn) Yen von meinem Freunde, als ich kein Geld hatte. Ich war nicht zu Hause, als mein Freund mich besuchte. Als ich faul war, tadelte mich mein Lehrer. Ich machte gerade meine Schularbeit, als es regnete. Ich kaufte mir ein Stück Brot, als ich Hunger hatte. Er antwortete mir nicht, als ich ihn fragte. Als der Kaiser in Kyoto war, hatten wir keine Schule. Ich war sehr glücklich, als mein Vater noch lebte. Ich wohnte im Bahnhofshotel, als ich in Tokyo war. Ich kaufte das Buch nicht, weil es zu teuer war. Ich besuchte meinen Freund nicht, weil ich keine Zeit hatte.

文 法

23. 弱變化動詞及び sein, habe の過去變化.

	(kaufen)	(sein)	(haben)
單	Ich kaufte	ich war	ich hatte
	du kauftest	du warst	du hattest
	er kaufte	er war	er hatte
複	wir kauften	wir waren	wir hatten
	ihr kauftet	ihr wart	ihr hattet
	sie kauften	sie waren	sie hatten
	Sie kauften	Sie waren	Sie hatten

弱變化動過去は上記 „kaufen” の例に見る如き語尾を附して作る; sein と haben とは不規則變化動詞にして上記の如く變化す.

12.

Er kam zu mir, als ich eben ausgehen wollte. Als ich nach Hause kam, fand ich einen Brief auf dem Tische. Er ging in die Stadt, um seinen Freund zu treffen. Wir gingen ins Theater, um Faust zu sehen. Ich fuhr nach Tokyo, um meinen Freund zu besuchen. Ich trank die Arznei, um wieder gesund zu werden. Ich sandte meinem Freunde 100 Yen, um ihm zu helfen. Ich ging zu ihm, um mit ihm über unseren Freund Kono zu sprechen. Ich aß eine Schüssel Nudeln, weil ich hungrig war. Er sprach mit mir über mancherlei. Er erschrak bei diesem Anblicke. Es galt, ihm schnell zu helfen. Er nahm das Kind auf den Arm. Er schalt mich, weil ich faul war. Er stach sich in den Finger, als er seine Hose ausbesserte. Gestern war ein Bettler bei mir und

stahl mir 3 Yen. Er starb an Schwindsucht. Er warf den Ball so hoch, daß er nicht mehr sehen konnte. Ich las noch die Zeitung, ehe ich zu Bette ging.

文 法

24. 強變化及び不規則動詞の過去變化.

	kommen (強)	finden (弱)	(gehen 不規則)
單	Ich kam	ich fand	ich ging
	du kamst	du fand(e)st	du gingst
	er kam	er fand	er ging
複	wir kamen	wir fanden	wir gingen
	ihr kamt	ihr fandet	ihr gingt
	sie kamen	sie fanden	sie gingen
	Sie kamen	Sie fanden	Sie gingen

25. 動詞變化の基本形 (Stammform).

動詞の現在 (Präsens), 過去 (Imperfekt), 過去分詞 (Partizip Perfekt) の三つは動詞變化の基本となるを以て之を基本形と稱す, 現在不定法は動詞の原形 (Grundform) にして辭書には此形を掲げあり, 故に先づ此四つの形を記憶に止むるを必要とす.

(弱)	sagen	(ich) sage	(ich) sagte	gesagt
	warten	(ich) warte	(ich) wartete	gewartet
(強)	werfen	(ich) werfe	(ich) warf	geworfen
	finden	(ich) finde	(ich) fand	gefunden
(不規則)	gehen	(ich) gehe	(ich) ging	gegangen
	bringen	(ich) bringe	(ich) brachte	gebracht

26. 過去分詞.

過去分詞には前綴 **ge** を附するを通則とすれども **be, ent, emp, er, ge, ver, zer, miß** の前綴, **ieren** の語尾を有する動詞には **ge** を附せず:
例. entstanden, vergessen, studiert. (過去分詞)

13.

Ich konnte nicht kommen, weil ich keine Zeit hatte. Wir wollten nach Kobe fahren. Das sollten Sie nicht tun. Ich durfte nicht ausgehen, weil ich krank war. Ich mußte bis 5 (fünf) Uhr auf meinen Freund warten. Ich ließ ihn nach Hause gehen, weil er Kopfschmerz hatte. Ich mochte nichts essen, weil ich nicht hungrig war. Warum mochten Sie mich nicht besuchen?

文 法

27. 話法の七助動詞の過去.

話法の七助動詞の中 **lassen** (強) を除きて他の六つは不規則變化動詞なり, 其變化次の如し.

單	Ich konnte gehen	ich wollte gehen
	du konntest gehen	ich durfte gehen
	er konnte gehen	ich mochte nicht gehen
複	wir konnten gehen	ich mußte gehen
	ihr konntet gehen	ich sollte gehen
	sie konnten gehen	ich ließ gehen
	Sie konnten gehen	

14.

A.

Haben Sie das Buch gekauft? Nein, ich habe es nicht gekauft. Haben Sie es ihm gesagt? Ja, ich habe es ihm gesagt. Der Wein hat mir sehr gut geschmeckt. Hat mein Freund nach mir gefragt? Haben Sie schon gefrühstückt? Haben Sie auf den Brief geantwortet? Wohin haben Sie das Buch

gelegt? Wie lange haben Sie gestern in der Schule gearbeitet? Haben Sie Ihre Aufgabe allein gemacht? Hat Herr Kato Sie dorthin begleitet? Hat es auf dem Wege nach dem Theater geregnet?

B.

Ich habe kein Geld gehabt. Ich habe gestern keine Zeit gehabt. Haben Sie am Sonnabend Schule gehabt? Haben Sie Herrn Kato gesehen? Haben Sie das Buch schon gelesen? Noch nicht. Haben Sie schon Aal gegessen? Natürlich. Hat Taro seine Milch schon getrunken? Kato ist sehr gut. Er hat seinem Freunde schon oft geholfen. Warum hast du den Knaben geschlagen? Weil er unartig gewesen ist. Wer hat gestern in der Versammlung gesprochen? Ich habe heute morgen bis 9 Uhr geschlafen. Haben Sie Ihr Bier getrunken? Wo haben Sie Herrn Naito getroffen? Ich habe ihn in der Yoshidamachi getroffen? Ich wollte es ihm sagen, aber ich habe es vergessen.

文 法

28. 現在完了 (Perfekt).

大多數の動詞は現在完了を作るに次の如くす:
助動詞 haben + 過去分詞.

15.

Wann ist das geschehen? Es ist gestern geschehen. Er ist heute früh gekommen. Ich bin zu ihm gegangen. Ist es Ihnen gelungen? Nein, es ist mir mißlungen. Es ist meinem Freunde geglückt, das

Examen zu bestehen. Wie lange sind Sie in Tokyo geblieben? Er ist nach Tokyo gefahren und kommt erst übermorgen wieder. Mein Freund ist mit seinem Vater nach Tokyo geflogen. Diese Pflanze ist nur wenig gewachsen. Herr Sato ist nach Tokyo gereist. Er ist auf der Eisenbahn verunglückt. Bei welcher Gelegenheit ist er ums Leben gekommen? Ist Taro schon eingeschlafen? (Aber: Ich habe lange geschlafen.) Wann ist Ihr Herr Vater gestorben? Warum sind Sie so schnell zu mir geeilt? Wir sind gestern auf den Hiei gestiegen. (Aber: Wir haben den Hiei bestiegen.) Warum sind Sie in mein Zimmer getreten, ohne vorher an die Tür zu klopfen? Ist Ihre Frau Mutter schon wieder genesen? Gestern bin ich Ihrer Frau begegnet. Ich bin gestern den ganzen Tag zu Hause geblieben. Ich bin gestern in Kobe gewesen. Sind Sie schon in England gewesen? Er ist gestern bei mir gewesen. Ich bin 3 (drei) Tage krank gewesen.

文 法

29. 比較的少數の動詞は次の如くにして現在完了を作る:

助動詞 sein + 過去分詞.

此法式に依る動詞は:

1. 自動詞中場所の移動又は状態の變遷を意味するもの.
2. sein 在る, werden 成る, bleiben 止まる, begegnen ニ出會ふ, folgen ノ跡につゞく, weichen ㄗよける, gelingen, glücken 成功する, mißlingen 失敗する, geschehen 起る等なり.

16.

Warum haben Sie nicht kommen können? (= Warum konnten Sie nicht kommen?) Ich habe nicht gekonnt, weil ich krank war. (= Ich konnte nicht, weil ich krank war.) Ich habe nicht kommen mögen. (= Ich mochte nicht kommen.) Er hat nicht ausgehen dürfen. (= Er durfte nicht ausgehen.) Warum hat er nicht gedurft? (= Warum durfte er nicht?) Der Lehrer hat ihn nicht nach Hause gehen lassen. Warum hat er ihn nicht in sein Zimmer gelassen? Warum hat er es tun müssen. (= Warum mußte er es tun?) Ich weiß nicht, warum er es gemußt hat. Warum hat er nicht in die Schule gehen wollen? (= Warum wollte er nicht in die Schule gehen?) Fragen Sie ihn, warum er es nicht gewollt hat (= warum er es nicht wollte)! Warum haben Sie es tun sollen? (= Warum sollten Sie es tun?)

文 法

30. 語法の七助動詞の現在完了 (Perfekt).
現在完了を作るに二つの形あり, 助動詞としては A の形を, 獨立動詞としては B の形を用ふ.

A.		B.
Ich habe	} gehen können	Ich habe
du hast		du hast
er hat		er hat
wir haben		wir haben
ihr habt		ihr habt
sie haben		sie haben
Sie haben		Sie haben
		} gekonnt

A.

ich habe gehen wollen
ich habe gehen mögen
ich habe gehen dürfen
ich habe gehen müssen
ich habe gehen sollen
ich habe gehen lassen

B.

ich habe gewollt
ich habe gedurft
ich habe gemocht
ich habe gemußt
ich habe gesollt
ich habe gelassen

17.

Nachdem ich gegessen hatte, ging ich zu meinem Freunde. Nachdem ich die Zeitung gelesen hatte, ging ich zu Bett. Nachdem ich in Tokyo gewesen war, ging ich nach Nagoya, um meinen alten Freund zu besuchen, Kaum hatte er mich gesehen, so kam er auf mich zu. Kaum hatte er sein Examen gemacht, so ging er nach seiner Heimat. Kaum daß er etwas Geld verdient hatte, vertrank er es auch schon. Er durfte ins Theater gehen, nachdem er seine Arbeit gemacht hatte. Als ich meinen Brief geschrieben hatte, trug ich ihn nach der Post. Gleich nachdem er die Universität durchgemacht hatte, ging er ins Ausland, um dort zu studieren.

文 法

31. 過去完了 (Plusquamperfekt).
助動詞 hatte (又は war) + 過去分詞. (文法 28, 29 参照)

18.

Wenn ich meine Arbeit gemacht haben werde (Wenn ich meine Arbeit gemacht habe), werde ich ausgehen. Er wird krank gewesen sein (Er war vielleicht krank). Er wird nicht gekommen sein (Er ist vielleicht nicht gekommen). Er wird seine Arbeit noch nicht gemacht haben (Er hat wahrscheinlich seine Arbeit noch nicht gemacht). Er wird gestorben sein (Er ist vielleicht gestorben).

文 法

第二未來 (Futur II).

32. 第二未來は次の如くにして作る:

助動詞 werden の現在+過去不定法.

ich werde	} gemacht haben
du wirst	
er wird	
wir werden	
ihr werdet	
sie werden	
Sie werden	

33. 第二未來は 1) 未來に於て或る事柄に先つて或る他の事柄が既に完了せりとの意味を表はすに用ひ 2) 過去に於ける或る事柄が可能なりしならんとの想像を示すに用ふる形なれど實際は之を用ふる事稀なり, 前の場合には多くは現在完了を代用し, 後の場合には現在完了又は過去に „vielleicht” „wahrscheinlich” 等の副詞を添へて代用すること多し.

19.

Warum wird Taro gedadelt? Man tadelt ihn, weil er sehr faul war. Wir werden gelobt, wenn wir unsere Pflicht treu erfüllen. Er wird stets gescholten, wenn er spät nach Hause kommt. Von wem wird er gescholten? Von seinem Vater. Er wurde von seinem Vater geschlagen, weil er ungehorsam war. (Besser: Sein Vater schlug ihn.) Ihm wurde befohlen, zu Hause zu bleiben. Es wurde viel Wein getrunken. Es wurde auf seiner Hochzeit viel getanzt. Warum sind Sie von Ihrer Mutter getadelt worden? Er ist von einem Auto überfahren worden. Eine alte Frau ist von einem Radfahrer zu Boden geworfen worden. Kaum war er ins Krankenhaus gebracht worden, so starb er. (Kaum hatte man ihn ins Krankenhaus gebracht,.....) Nachdem der seltene Vogel noch einigemal gesehen worden war, verschwand er für immer.

文 法

34. 動詞の受動形 (Passiv).

受動形は次の如くにして作る:

助動詞 werden+過去分詞.

但し werden の完了時稱に用ふる geworden は, 受動形に於ては ge を省きて worden とす.

(現在) Ich werde gelobt.

(過去) Ich wurde gelobt.

(現在完了) Ich bin gelobt worden.

(過去完了) Ich war gelobt worden.

(未來) Ich werde gelobt werden.

(第二未來) Ich werde gelobt worden sein.

但受動形の未來及び第二未來は之を用ふること極めて稀なり。

35. 動詞 **werden** には三種の用途あり彼是混同せざるを要す：

1. 獨立動詞として (....ニなる),
Er wird krank.
Er wird Arzt.
2. 未來の助動詞として (テあらう),
Er wird bald kommen.
3. 受動の助動詞として (....られる),
Er wird vom Vater getadelt.

20.

Fangen Sie Ihre Arbeit an! (**anfangen**) Wann fangen Sie an? Ich fange an, wenn ich die Zeitung gelesen habe. Als ich mein Haus verließ, fing es gerade an zu regnen. Ich habe keine Lust, meine Arbeit schon jetzt anzufangen. Wann fährt der Zug nach Tokyo ab? (**abfahren**) In einer Viertelstunde. Ich gehe aus, sowie ich meine Arbeit beendet habe. (**ausgehen**) Ich habe keine Lust auszugehen. Stehen Sie auf, damit Sie nicht zu spät in die Schule kommen! (**aufstehen**) Ist es schon Zeit aufzustehen? Als ich aufstand, war es schon 10 Uhr. Ich kann nicht so bald aufstehen, weil ich sehr spät zu Bette gegangen bin. Ich wohnte gestern einer Versammlung bei. (**beiwohnen**) Haben Sie Zeit und Lust, unserer Regatta beizuwohnen, die übermorgen in Otsu stattfindet? Wann findet die Regatta statt? (**statt-**

finden) Wer stellte im Theater den Tell dar? (**darstellen**) Er besitzt eine große Geschicklichkeit, Fürsten darzustellen. Was stellt dieses Bild dar? Bitte, treten Sie ein, wenn Sie Zeit haben! (**eintreten**) Ich habe keine Zeit einzutreten. Er lud mich zum Essen ein. (**einladen**) Während meiner Abwesenheit brach ein Dieb in mein Haus ein. (**einbrechen**) Schauen Sie zu den Sternen empor! (**emporschauen**) Kommen Sie doch einen Augenblick herab (herunter)! (**herabkommen**) (**herunterkommen**) Ich habe keine Zeit hinunterzukommen. (**hinunterkommen**) Ich ging zu ihm hinauf und fand ihn schlafend. (**hinaufgehen**) Haben Sie heute abend Zeit, zu uns herüberzukommen? (**herüberkommen**) Ich kann leider nicht hinüberkommen, da ich Besuch erwarte. (**hinüberkommen**) Bitte, kommen Sie herein! (**hereinkommen**) Haben Sie keine Lust hereinzukommen? Ich habe keine Zeit hineinzukommen. (**hineinkommen**) Ich achte ihn hoch. (**hochachten**) Gehen Sie nach Otsu mit? (**mitgehen**) Das ganze Haus brannte nieder. (**niederbrennen**) Verzeihen Sie, daß ich zu spät komme! Meine Uhr geht 20 Minuten nach. (**nachgehen**) Bitte, gehen Sie voraus! (**vorausgehen**) Ich komme in einer Stunde nach. (**nachkommen**) Gehen Sie doch bitte voran, da Sie den Weg wissen! (**vorangehen**) Wieviel Minuten geht Ihre Uhr vor? (**vorgehen**) 10 Minuten. Er ging an mir vorüber, ohne mich zu grüßen. (**vorübergehen**) Ich ging etwas im Parke umher und dann nach Hause. (**umhergehen**) Er schickte mir das Buch zurück, nachdem er es gelesen hatte. (**zurückschicken**) Nehmen Sie an unserem Ausfluge teil? (**teilnehmne**) Morgen findet

in der Stadthalle ein Konzert statt. (**stattfinden**)
Fahren Sie mit Ihre Erzählung fort! (**fortfahren**)

文 法

36. 上の文例に於て見る如き動詞を分離動詞 (das trennbare Zeitwort) と稱す, 分離動詞は次の如き組合せによりて成立せるものなり,
前置詞+動詞 (例 **aufstehen**),
副詞+動詞 (例 **herabkommen**),
名詞+動詞 (例 **teilnehmen**),
形容詞+動詞 (例 **hochachten**).

此の如き組合せに於ける前置詞, 副詞, 名詞又は形容詞を限定詞と稱す, 分離動詞に於ては主音 (Hauptton) は限定詞に在り.

37. 分離動詞は次の五つの形に於て分離す:

例 **aufstehen**,

- (現在) Er steht um 6 (sechs) **auf**.
(過去) Er stand um 6 **auf**.
(命令法) Steh **auf**!
(過去分詞) Er ist um 6 **aufgestanden**.
(不定法) Er pflegt um 6 **aufzustehen**.

21.

Übersetzen Sie diesen Brief für mich! Fährmann, setzen Sie mich schnell **über**! Es ist gestern hier **durchgereist**. Ich habe viele Länder **durchreist**. Er **durchschnitt** den Apfel. Er schnitt den Apfel **durch**. Er **unterrichtete** mich im Deutschen. Die Sonne geht im Westen **unter**. Ich ging nicht über den

Berg, sondern **umging** ihn. Umgehen Sie nicht die Schwierigkeiten! In diesem Hause geht es **um**. Wenn Sie jenen Weg nehmen, gehen Sie eine halbe Stunde **um**. Ich ging mit ihm **um**. Er holte das Geld **wieder**. Er **wiederholte** seine Frage.

文 法

38. 次の限定詞は主音を有するときは**分離し**, 副音 (Nebenton) を有するときは**分離せず**, 分離するかせざるかに依りて組合せたる動詞の意味異なるを普通とす:
durch, hinter, über, um, unter, voll, wieder, wider.

22.

Woraus besteht ein Messer? Aus der Klinge und dem Heft. Wie ist das Feuer entstanden? Ich **entging** der Gefahr nur mit genauer Not. Ich habe Ihren Brief empfangen. Erzählen Sie mir, was Sie in Tokyo erlebt haben! Gehört das Haus Ihnen? Mein Buch ist verschwunden. Zerreißen Sie den Brief nicht! Mißbrauchen Sie meine Geduld nicht!

文 法

39. 次の前綴は副音を有し基礎動詞より**分離することなし**, 過去分詞に ge を附せず.
be, ent, emp, er, ge, ver, zer miß.

23.

A. ([x] + 形容詞 + 單數名詞)

Bringen Sie mir eine Flasche alten Wein! Ich habe meinem alten Diener 10 Yen geschenkt. Ich habe diesen alten Mann schon oft gesehen. Das ist mein alter, guter Lehrer. Geben Sie mir etwas frisches Brot! Haben Sie frisches Bier? Ich bin ein Freund von gutem, altem Wein. Alter, guter Wein ist gut für die Gesundheit. Dieser alte, gute Wein kostet 5 Yen die Flasche. Welch guter Wein! Welch gute Milch! Welch frisches Wasser! Welcher alte Mann war dort? Welches kleine Kind meinen Sie? Haben Sie dieses schöne Haus gekauft? Ein schönes Haus ist sehr teuer. Solch ein großer Garten ist nicht billig. Hier ist eine Tasse guter Tee. Geben Sie mir eine Tasse guten Kaffee!

B. ([x] + 形容詞 + 複數名詞)

Meine jüngeren Brüder gehen noch in die Schule. Seine alten Freunde sind alle gestorben. Diese alten Häuser stehen schon lange nicht mehr. Ich habe schöne Häuser in Osaka gesehen. Alte, gute Weine sind sehr teuer. Der Preis alter guter Weine ist sehr hoch. Kann ich jene alten Tempel heute noch besuchen? Welche interessanten Bücher meinen Sie? Welch interessante Bücher! Welch interessante Menschen bin ich in Deutschland begegnet! Wieviel kosten diese drei alten Bücher? Jene fünf interessanten Bücher kosten zusammen 10 Yen.

C. (數詞 + 形容詞 + 複數名詞)

Ich habe drei noch kleine Kinder. Haben Sie einige

schöne(n) Bilder? Ich habe mehrere gute(n) Freunde. Geben Sie mir ein paar gute Zigarren! Ich habe nur wenige gute(n) Bücher über Algebra. Bitte, zeigen Sie mir verschiedene interessante(n) Bücher über Japan! Alle guten Weine sind sehr teuer. Ich habe in Kyoto viele alte(n) Tempel gesehen. Ich habe keine neue(n) Bücher im Maruzen gesehen. Manche alte(n) Männer sind noch rüstig.

D. (不定數詞 + [x] + 形容詞 + 二格複數名詞)

Einige meiner alten Freunde leben in Tokyo. Viele dieser jungen Leute waren im Auslande. Mehrere meiner alten Kameraden sind im Auslande gewesen. Verschiedene jener interessanten Bücher sind nicht mehr zu kaufen. Nur wenige jener tapferen Männer kehrten vom Schlachtfelde zurück. Keiner dieser faulen Schüler wird das Examen bestehen. Keine dieser schönen Blumen ist giftig. Keines dieser schönen Häuser ist billig.

文 法

40. 名詞の變化に強, 弱, 混合の三種あり.

1. 強變化 (Starke Deklination).

	單 數	複 數		
		第一式	第二式	第三式
一格	—, —	<u>の</u> e	<u>の</u>	<u>の</u> er
二格	—es, —s	<u>の</u> e	<u>の</u>	<u>の</u> er
三格	—e, —	<u>の</u> en	<u>の</u> n	<u>の</u> ern
四格	—, —	<u>の</u> e	<u>の</u>	<u>の</u> er

第 一 式

一、	der Sohn	die Söhne
二、	des Sohnes	der Söhne

三、	dem Sohne	den Söhnen
四、	den Sohn	die Söhne

第二式

一、	der Vater	die Väter
二、	des Vaters	der Väter
三、	dem Vater	den Vätern
四、	den Vater	die Väter

第三式

一、	das Haus	die Häuser
二、	das Hauses	der Häuser
三、	dem Hause	den Häusern
四、	das Haus	die Häuser

2. 弱變化 (Schwache Deklination)-

	單數	複數
一、	—	—(e)n
二、	—(e)n	—(e)n
三、	—(e)n	—(e)n
四、	—(e)n	—(e)n
一、	der Knabe	die Knaben
二、	des Knaben	der Knaben
三、	dem Knaben	den Knaben
四、	den Knaben	die Knaben
一、	die Frau	die Frauen
二、	der Frau	der Frauen
三、	der Frau	den Frauen
四、	die Frau	die Frauen

3. 混合變化 (Gemischte Deklination).

	單數	複數
一、	—	—(e)n
二、	—(e)s	—(e)n
三、	—(e)	—(e)n
四、	—	—(e)n
一、	das Ohr	die Ohren
二、	des Ohres	der Ohren
三、	dem Ohre	den Ohren
四、	das Ohr	die Ohren

41. 形容詞の變化にも, 強, 弱, 混合の三種あり, 後續する名詞の性, 數, 格及び該形容詞に先づ詞の種數に依りて形容詞は一定の語尾變化をなす.

1. 強變化

	(男)	(女)	(中)
單	一、 guter Wein	gute Suppe	gutes Brot
	二、 guten Weines	guter Suppe	guten Brotes
	三、 gutem Weine	guter Suppe	gutem Brote
	四、 guten Wein	gute Suppe	gutes Brot
複	一、 gute Weine	Suppen	Brote
	二、 guter Weine	Suppen	Brote
	三、 guten Weine	Suppen	Broten
	四、 gute Weine	Suppen	Brote

2. 弱變化

	(男)	(女)	(中)
單	一、 der gute Mann	die gute Frau	das gute Kind
	二、 des guten Mannes	der guten Frau	des guten Kindes
	三、 dem guten Manne	der guten Frau	dem guten Kinde
	四、 den guten Mann	die gute Frau	das gute Kind

複	一、 die guten Männer	Frauen	Kinder
	二、 der guten Männer	Frauen	Kinder
	三、 den guten Männern	Frauen	Kindern
	四、 die guten Männer	Frauen	Kinder

dieser, jener, jeder, welcher, alle 等又は solche, manche, einige, mehrere, viele, wenige 等形容詞に先つとき此變化に従ふ, 但し後の場合には複数一格, 四於て強變化も用ひらる.

3. 混合變化

	(男)	(女)	(中)
單	一、 ein guter Mann	eine gute Frau	ein gutes Kind
	二、 eines guten Mannes	einer guten Frau	eines guten Kindes
	三、 einem guten Manne	einer guten Frau	einem guten Kinde
	四、 einen guten Mann	eine gute Frau	ein gutes Kind
複	一、 meine guten Männer	Frauen	Kinder
	二、 meiner guten Männer	Frauen	-Kinder
	三、 meinen guten Männern	Frauen	Kindern
	四、 meine guten Männer	Frauen	Kinder

所有代名詞 mein, dein, sein, unser, euer, ihr, Ihr 等形容詞に先つとき此變化に従ふ.

24.

Der Kranke muß im Bette bleiben, damit er nicht noch kränker wird. Alles Schöne vergeht. Wissen Sie etwas Neues über Herrn Saito? Ich weiß nichts Neues über ihn. Was wissen Sie Neues über jene Sache? Ein Armer ist nicht immer unglücklich. Das Neue ist nicht immer gut. Die Armen und die Reichen sollen friedlich miteinander leben. Es wird immer Arme und Reiche geben.

文 法

42. 形容詞を名詞的に用ふるときは其變化は形容詞に同じ.

(男)	(女)	(複数)
der Kranke (Mann)	die Kranke (Frau)	die Kranken
des Kranken (Mannes)	der Kranken (Frau)	der Kranken
dem Kranken (Manne)	der Kranken (Frau)	den Kranken
den Kranken (Mann)	die Kranke (Frau)	die Kranken
ein Kranker (Mann)	eine Kranke (Frau)	Kranke
eines Kranken (Mannes)	einer Kranken (Frau)	Kranker
einem Kranken (Manne)	einer Kranken (Frau)	Kranken
einen Kranken (Mann)	eine Kranke (Frau)	Kranke
(中)	(中)	(複数)
das Schlechte (Ding)	etwas Neues	
des Schlechten (Dinges)	nichts Neues	
dem Schlechten (Dinge)	alles Schöne	無
das Schlechte (Ding)		

25.

Jener auf dem Baume singende Vogel ist eine Nachtigall. Wecken Sie das schlafende Kind durch Ihr Sprechen nicht! Ein schlafender Fuchs fängt kein Huhn. Für die morgen Ankommenden haben wir noch keinen Platz. Es lagen viele Sterbende am Boden. Die noch Lebenden wußten nicht, wie sie der Gefahr entfliehen konnten. Dort sind mehrere nach England Gehende. Schauen Sie nur diese vielen nach Tokyo Fahrenden!

文 法

43. 現在分詞は意味能動にして „...しつゝある” を意味す, 名詞に冠するとき及び名詞的に用ふる

ときは形容詞と同様の語尾變化をなす, 助動詞 sein と共に用ふるは現在分詞の形容化したるものに限る.

例: Diese Blume ist sehr reizend.
Ihre Kleidung ist sehr auffallend.

26.

A.

Der Feind ist geschlagen. Die Arbeit ist gemacht.
Der Brief ist geschrieben. Das Haus ist gebaut.
Jene Bahn ist bereits eröffnet. Das Essen ist gekocht.
Das Haus ist abgebrannt. Die Tür ist geschlossen.

B.

Wo ist das neu gebaute Haus? Zeigen Sie mir den von Ihnen übersetzten Brief! Hier ist das von Ihnen gewünschte Buch. (Hier ist das Buch, das Sie wünschen.) Hier haben Sie das Gewünschte. Wo liegt der Getötete? Die Besiegten baten die Sieger um Gnade. Wo ist die Genesene? Das ist die Frau des Verunglückten. Das ist der zuletzt Angekommene.

文 法

44. 他動詞の過去分詞は受動の意味を有し, 助動詞 sein に依りて完了形を作る自動詞(文法 29. 参照)より作らるゝ過去分詞は能動の意味を有す, 但全く形容詞化したる過去分詞若干あり.
例: Er ist gelehrt. Er ist ein angesehener Mann.

45. 過去分詞を助動詞 sein と共に用ふるときは(上例 A 参照) 受動の結果たる状態を示す, 故に之を状態受動 (Zustandspassiv) と稱す

例: Die Tür ist geschlossen worden; (受動)
Die Tür ist geschlossen; (状態受動)

46. 過去分詞を名詞に冠するとき及び名詞的に用ふるときは形容詞と同様の語尾變化をなす(上例 B 参照).

27.

Ich bin drei Jahre jünger als mein Bruder Adolf.
Fräulein Hana ist viel schöner als Fräulein Yuki.
Herr Sato ist bei weitem intelligenter als Herr Kono.
Der Fuji ist weit höher als der Hiei. Er ist viel besser als sein Bruder. Mir ist sein Bruder viel lieber als er. Mir ist Aal mit Reis am liebsten.
Die Tage sind jetzt am längsten. Diese Blume ist im April am schönsten. Dieser Apfel ist süß, diese Birne ist süßer, diese Traube ist aber am süßesten. Diese Blume ist die schönste aller Blumen.
Dieser weg ist der kürzeste. Welcher Berg ist der höchste? Welches dieser Bücher ist das interessanteste? Fräulein Kono ist von allen diesen Mädchen das schönste. Er ist von allen der jüngste.
Dieses Buch ist von allen das interessanteste.

文 法

形容詞の比較變化 (Komparation)

47. 原級 (Positiv) 比較級 (Komparativ) 最上級 (Superativ)
- | | | |
|-------|---------|---------|
| — | —er | —e(st) |
| reich | reicher | reichst |

alt	älter	ältest
jung	jünger	jüngst

- 例: Gustav ist fleißig. (原級)
 Meinrich ist ebenso fleißig wie Gurtav.
 (原級)
 Emil ist fleißiger als Gustav. (比較級)
 Von drei Schülern ist Emil der fleißigste.
 (最上級)
 Karl ist vor Examen am fleißigsten. (最上級)

48. 不規則變化をなすもの次の如し:

原級	比較級	最上級
groß	größer	größt
hoch	höher	höchst
nah(e)	näher	nächst
gut	besser	best
viel	mehr	meist
wenig	{weniger {minder	{wenigst {mindest

28.

Die Nachtigall singt schöner als der Kanarienvogel. Er arbeitet viel (bei weitem, weit) fleißiger als alle seine Freunde. Ich habe Herrn Kono viel lieber als Herrn Naito. Ich mag Zigarren weit lieber als Zigaretten. Ich habe unter allen japanischen Büchern Genjimonogatari am liebsten. Was essen Sie am liebsten?

文 法

49. 副詞の比較變化 専用の副詞は比較的少數にして、副詞の大部分は形容詞の原形其まゝを兼用するものなり、之等の副詞は形容詞と同様の比較變化をなす、但最上級は am—sten の形を用ふ。

原級	比較級	最上級
例: fleißig	beißiger	am fleißigsten
schön	schöner	am schönsten

[註] aufs schönste = sehr schön

50. 副詞に不規則變化をなすものあり:

原級	比較級	最上級
bald	eher	am ehesten
gern	lieber	am liebsten
mohl	besser	am besten

29.

Ich gehe morgen nach Kobe und komme übermorgen zurück. Ich werde in einigen Tagen abreisen. Ich besuche Sie in kurzem. Heute morgen habe ich bis 9 Uhr geschlafen. Ich war am 15. (fünfzehnten) Juni in Tokyo, am Tage darauf in Nagoya. Ich werde am 5. (fünften) meinen Onkel besuchen und einige Tage später (darauf, danach) meine Großeltern. Ich sah zuerst Herrn Saito und kurz darauf seine Frau. Ich gehe morgens in die Schule; mittags esse ich; nachmittags habe ich wieder Unterricht; abends gehe ich etwas spazieren und nachts arbeite ich bis 11 Uhr. Kommt er oft zu Ihnen? Nur hin und wieder (ab und zu, dann und wann).

文 法

51. 副詞の種類:

1. 時. jetzt, damals, bald, immer, oft, wieder ; heute, morgen, gestern ; eute mittag, heute nachmittag, heute abend. heute nacht, morgen früh, morgen vormittag, morgen mittag, morgen nachmittag, morgen abend, morgen nacht ; am Morgen, am Vormittag, zu Mittag, am Nachmittage, am Abend, in der Nach ; Heute früh 5 Uhr, morgen vormittag II Uhr ; am 27. (siebenundzwanzigsten) August nachmittag 4 Uhr ; am Nachmittage des 18. (achtzehnten) Mais, usw.
2. 所. hier, da, dort, oben, unten, rechts, links, überall usw.
3. 態様. so, ganz, gern, gewiß, anders, fast, beinah(e), ziemlich, sehr, ja, nein usw.
4. 原因. also, daher, darum, deshalb, deswegen, dazu usw.

30.

Eine Woche hat 7 (sieben) Tage. Die 7 (sieben) Tage heißen: Sonntag, Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag und Sonnabend (Samstag). In einem Jahre gibt es 12 (Zwölf) Monate. Die Monatsnamen sind: Januar, Februar, März, April, Mai, Juni, Juli, August, September, Oktober, November

und Dezember, Das Jahr teilt man in 4 (vier) Jahreszeiten: Frühling, Sommer, Herbst unnn Winter. Heute ist der 12. (Zwölfte) August. Heute haben wir den 12. (Zwölften) August. Ich bin im Jahre 1911 (neunzehnsundertelf) geboren. Ich bin am 21. (Einundzwanzigsten) Oktober 1872 (Achtzehnhundertzweiundsiebzig) geboren. Preussen erklärte am 16. (Sechzehnten März 1813 (Achtzehnhundertdreizehn) dem französischen Kaiser den Krieg. Friedrich II. (der Zweite) nannte Sich den ersten Diener seines Staates. Er ist in seinem 85. (fünfundachtzigsten) Lebensjahre gestorben. Kyoto, den (或は略して d.) 1. September 1929.

文 法

52. 基数

- 1 eins (ein, eine, ein)
- 2 zwei
- 3 drei
- 4 vier
- 5 fünf
- 6 sechs
- 7 sieben
- 8 acht
- 9 neun
- 10 zehn
- 11 elf
- 12 zwölf
- 13 dreizehn
- 14 vierzehn
- 15 fünfzehn
- 16 sechzehn

17	siebzehn
18	achtzehn
19	neunzehn
20	zwanzig
21	einundzwanzig
22	zweiundzwanzig
30	dreissig
40	vierzig
50	fünfzig
60	sechzig
70	siebzig
80	achtzig
90	neunzig
100	hundert
1.000	tausend
10.000	zehntausend
100.000	hunderttausend
1.000.000	eine Million
10.000.000	zehn Millionen

序数

1.	der (die, das)	erste
2.	„	zweite
3.	„	dritte
4.	„	vierte
5.	„	fünfte
6.	„	sechste
7.	„	siebente
8.	„	achte
9.	„	neunte
10.	„	zehnte
11.	„	elfte

12.	„	zwölfte
13.	„	dreizehnte
20.	„	zwanzigste
21.	„	einundzwanzigste
30.	„	dreissigste
100.	„	hundertste
1000.	„	tausendste

31.

Worüber freuen Sie sich? Ich freue mich darüber, daß wir heute keine Schule haben. Wir freuen uns sehr, daß Sie gekommen sind. Wie geht es heute Ihrem kranken Vater? Er fühlt sich heute wohl. Wie fühlt ihr euch bei diesem schlechten Wetter? Erinnerst du dich meiner noch? Natürlich. Bedanke dich beim Onkel für das schöne Geschenk! Haben Sie sich erkältet? Bitte, setzen Sie sich! Wir schämen uns, daß wir so faul waren. Du mußt dich besser betragen, oder ich muß dich bestrafen. Wovor fürchten Sie sich? Ich fürchte mich vor Schlangen. Getraust du dir, das zu tun?

文 法

53. **再歸動詞** (Das reflexive Verb) とは主語と同一の人稱, 數を含む代名詞の四格又は三格を伴ひて初めて完き意味を表はす動詞をいふ, 此の如き四格又は三格の代名詞を再歸代名詞といふ, 専用の再歸代名詞 **sich** を有するは三人稱のみ, 其他の人稱に於ては人稱代名詞の四格, 三格を再歸代名詞として兼用す.

32.

Es regnet. Es schneit. Es hagelt. Es blitzt. Es donnert. Es dunkelt, und ich muß nach Hause gehen. Es hungert mich. Es dürstet mich. Es friert mich. Es bangt mir. Es gibt Leute, die nie ernstlich arbeiten. Gibt es etwas Neues? Es gibt keinen Kaffee mehr. Soll ich neuen machen? Es ist schönes Wetter. Es ist morgen Feiertag. Es wird bald Abend. Es dauert lange, ehe Sie gut deutsch sprechen können. Wie geht es? Danke, es geht mir gut.

文 法

54. 氣象, 感覺等を惹起す, 不可解の主體又は一定の語を以て簡単に言ひ表はし難き者を代名詞 **es** にて表はす, 此の如き **es** を主語とする動詞を**非人称動詞** (Das unpersönliche Verb) と稱す.

33.

Hier ist ein Bleistift. Damit sollen Sie schreiben. Das ist eine schrecklich Krankheit. Dagegen gibt es keine Hilfe. Hier ist ein großes Mietshaus. Darin wohnen viele Familien. Hier stehen viele schöne Blumen. Darunter gibt es verschiedene giftige. Haben Sie mit ihm nicht über China gesprochen? Nein, darüber haben wir uns nicht unterhalten. Er ist sehr reich. Darauf ist er sehr stolz.

文 法

55. **der, die, das**; **die** は定冠詞としての他に**指示代名詞**として用ひらる; **指示代名詞** **dieser, jener, solcher** は定冠詞と同様の變化をなす; **solcher** は屢不定冠詞 **ein** と共に用ふ, 其際 **ein solcher** と **solch ein** の兩形あり, 前者は形容詞の混合變化に従ひ, 後者は **ein** のみ變化す.
56. 指示代名詞 **das** は前置詞と結合して **dadurch, dafür, damit, davon, dazu**; **daraus, darin, darüber** usw. の代名詞的副詞を形造る, 事物に關して用ふ.

34.

Man sagt, daß er gestorben ist. Ist während meiner Abwesenheit jemand gekommen? Es gibt keinen, der völlig glücklich ist. Niemand kann sagen, daß er alles weiß. Ein jeder kehre vor der eigenen Tür. Jedermann soll seine Pflicht tun. Es wird schon irgend jemand kommen. Alles, was Sie da sehen, gehört mir. Es gibt etwas, was ich Ihnen nicht sagen kann. Es gibt nichts für dich, weil du unartig gewesen bist. Er hilft einem so gut wie nicht. Das ist niemand(e)s Pflicht. Ich höre jemand(en) die Treppe heraufkommen.

文 法

57. 不定代名詞 (Das unbestimmte Furwort) の重なるもの次の如し: **man, jemand, niemand, jedermann, jeder, einer, keiner, etwas, nicht.**

變化:—

一 man jemand niemand jedermann
 二 eines jemand(e)s niemand(e)s jedermanns
 三 einem jemand(em) niemand(em) jedermann
 四 einen jemand(en) niemand(en) jedermann
 jeder, einer, Reiner は定冠詞の如く變化す.
 etwas, nicets は變化せず.

35.

A.

Wer hat Ihnen das gesagt? Wessen Buch ist das?
 Wem gehört dieses Buch? Es gehört mir. Wem
 gehört jene Kolonie? Sie gehört den Engländern.
 Wen haben Sie in der Yoshidamachi gesehen?
 Herrn und Frau Sato. Mit wem wollen Sie nach
 Otsu gehen? Mit meinen Kindern. Für wen ist
 diese Arznei? Für meinen Vater. Von wem haben
 Sie gehört, daß ins Ausland gehen will? Von Ihren
 Eltern. Bei wem wohnen Sie? Zu wem gehen Sie?
 Nach wem hat er Sie gefragt? Gegen wen ist er
 so unfreundlich?

B.

Was wollen Sie kaufen? Ein Buch. Was ist jener
 Herr? Ein Kaufmann. Was war die Ursache des
 Unglücks? Seine Unvorsichtigkeit. Womit schreiben
 Sie? Mit der Feder. Wonach hat er Sie gefragt?
 Er hat mich nach meinem Namen gefragt. Wozu
 brauchst du das Geld? Ich will ein Buch kaufen.
 Wobei kam er ums Leben? Bei einem Eisenbahnung-
 lück. Wovor steht jener Baum? Vor meinem Hause.

Worauf ist Herr Kono so stolz? Auf seinen Reich-
 tum. Worüber sprechen Sie? Über China. Woran
 leiden Sie? Am Magen. Wodurch ist er so reich
 geworden? Durch Arbeit.

C.

Welches Haus wollen Sie kaufen, das kleine oder
 das große? Welche Häuser gehören Ihnen? Wel-
 chen Ihrer Söhne wollen Sie ins Ausland senden?
 Welche Ihrer Töchter ist noch unverheiratet? Was
 für ein Buch wünschen Sie? Ein Geschichtsbuch.
 Was für Bücher lesen Sie am liebsten? Romane.
 Was für Wein haben Sie getrunken? Wir haben
 starken Wein getrunken.

文 法

58. 疑問代名詞 (Das fragende Fürwort) は次の如し:

1. wer (人に關して, 誰が).
2. was (物, 事に關して, 何が).
3. welcher (どの, 何れの; どれが, 何れが).
4. was für ein (どんな).

59. wer, was の變化次の如し:

- | | | |
|---|--------|--------|
| 一 | wer | was |
| 二 | wessen | wessen |
| 三 | wem | — |
| 四 | wen | was |

welcher は定冠詞の如く變化す.

was für ein は ein のみ不定冠詞の如く變化す.

60. was は wo(r) の形にて前置詞と結合す.

36.

A.

Wer war der Mann, der (welcher) bei Ihnen war? Der Mann, den (welchen) ich gestern in der Yoshidamachi getroffen habe, ist heute früh plötzlich gestorben. Den Schüler, dessen Heft in Unordnung ist, besrtafe ich. Ist das die Frau, deren Tochter Sie heiraten wollen? Ist das die Frau, der (welcher) Sie das Geld gegeben haben? Ist dies (das) das Haus, das (welches) man abrechen will? Sind das (dies) alle Schüler, die (welche) gestern in der Schule gefehlt haben? Sind das (dies) alle Frauen, deren Männer in dem Kriege gefallen sind? Das (dies) sind die beiden, denen (welchen) ich gestern an der Sanjo-brücke begegnet bin.

B.

Es ist mein Vater, für den ich diese Arznei gekauft habe. Wer war der Mann, mit dem ich Sie gestern sah? Kennen Sie den Herrn, bei dem Ihr Freund deutsche Privatstunden nimmt? Es ist Herr Kono, zu dem ich gehe. Es war Herr Seto, über den wir gestern sprachen. Herr Kono, hinter dem ich in der Schule sitze, war mit mir schon in derselben Mittelschule. Ist das die Feder, mit der (womit) ich schreiben soll? Ist es nicht der Kamogawa, an dem (woran) Kyoto liegt? Ist es der runde Tisch, auf dem (worauf) das Buch liegt? Nein, der eckige. Wissen Sie die Krankheit, gegen die (wogegen) diese Arznei hilft?

C.

Wer das gesagt hat, (der) ist ein Lügner. Wer fleißig gearbeitet hat, dem ist die Ruhe angenehm. Wer Keinen Freund hat, dessen Leben wird arm an Freuden sein. Wen das Schicksal drückt, den liebt es. Was du heute tun kannst, (das) verschiebe nicht auf morgen. Ich will mir alles merken, was Sie sagen. Er gab mir das Beste, was er hatte. Das ist etwas, wovon ich nichts weiß.

文 法

61. 關係代名詞 **der, welcher** の變化:

(男)	(女)	(中)	(複)
der (welcher)	die (welche)	das (welche)	die (welche)
dessen	deren	dessen	deren
dem (welchem)	der (welcher)	dem (welchem)	denen (welchen)
den (welchen)	die (welche)	das (welches)	die (welche)

62. 關係代名詞に前置詞の先立つとき, 例へば mit dem といふ如き場合には屢 wo(r) を前置詞に結合せる womit, wodurch, wofür; woraus, worin 等を用ふ (上例 B. 参照).

63. 關係代名詞 wer は一定の人を表はす語に關係して用ふることなし, 不定の人に關して用ふ, was は指示代名詞 das 又は中性の不定代名詞等に關係するに用ふ, was に前置詞を添ふる必要あるときは wo(r) と前置詞の結合せる womit, wovon; woraus 等を用ふ, (上例 C. 参照); wer, was の變化は疑問代名詞の場合に同じ.

37.

A.

Ich möchte gern mit Ihnen gehen. **Aber** ich habe keine Zeit. Ich gehe nicht zu ihm, **sondern** er kommt zu mir. Ich gehe nicht aus; **denn** ich bin krank. (=Ich gehe nicht aus, weil ich krank bin.) Sie müssen fleißig sein, **oder** Sie bleiben sitzen. Meine Frau geht an das Meer, **und** ich reise ins Gebirge. Entweder arbeiten Sie, **oder** ich muß Sie entlassen.

B.

Sie sind sehr faul gewesen. **Also** müssen Sie meinen Dienst verlassen. Er hat seinen Dienst vernachlässigt. **Auch** (außerdem, überdies, dazu) hat er mich einigemal betrogen. **Bald** regnet es, **bald** schneit es. **Erst** gehen Sie nach Nikko. **Dann** (danach, darauf) besuchen Sie Hakone. Taro ist sehr fleißig. **Dagegen** ist sein Bruder Jiro sehr faul. Ich bin sehr erkältet. **Daher** (deshalb, deswegen, darum) kann ich nicht ausgehen. Ich selbst bin sehr arm. **Dennoch** (trotzdem) werde ich meinem Freunde helfen. Ich möchte Ihnen sehr gern helfen. **Doch** habe ich kein Geld. Er wurde schwer krank. **Ferner** starb seine Frau. **Nicht nur** trinkt er, sondern er faulenz auch. Gehen Sie langsam! **Sonst** fallen Sie. **Zwar** ist es schon spät, aber ich will noch etwas bleiben.

文 法

64. 主文と主文とを連結する接續詞を對立的接續詞 (beordnende Konjunktion) といふ、此中語順に

影響せざるもの七個あり, und, oder, aber, allein, sondern, denn, nämlich 之れなり (上例 A. 参照), 其他の接續詞が文の先頭に在るときは主語は動詞の後に置かる (上例 B. 参照).

38.

Wir wissen, daß die Erde sich um die Sonne bewegt. Die Hoffnung, daß wir uns wiedersehen werden, erleichtert die Trennung. **Als** ich nach Hause ging, traf ich unterwegs meinen Freund. Ich bleibe daheim, **wenn** es regnet. Bitte, kommen Sie, **wenn** Sie Zeit haben! Machen Sie Ihre Schularbeit, **ehe** Sie ausgehen! Lesen Sie die Zeitung, **während** ich meinen Brief fertigschreibe! Warten Sie hier, **bis** ich wiederkomme! Sooft ist ihn treffe, fragt er nach Ihnen. **Solange** Sie nicht arbeiten, werden Sie Not leiden. **Sobald** ich Geld bekomme, werde ich Ihnen helfen. **Seit** ich in Kyoto bin, geht es mir gut. **Nachdem** es zu regnen aufgehört hatte, ging ich aus. **Da** er mich betrogen hat, glaube ich ihm nicht mehr. **Weil** es regnet, bleibe ich zu Hause. Ich arbeite, **damit** meine Familie keine Not zu leiden braucht. Geh langsam, damit du nicht fällst. Bitte, besorgen Sie mir diesen Brief, **wenn** (falls) Sie nach der Post gehen! Sie können ihm nur helfen, **indem** Sie ihm Arbeit verschaffen. **Obgleich** er arm ist, hilft er doch vielen Leuten. Er hilft vielen Leuten, **obgleich** er arm ist. Sie müssen es so machen, **wie** Sie hier sehen. Es sieht aus, **als ob** (als wenn) es morgen regnen wolle. Es sieht aus, **als** wolle es morgen

regnen. Er kam zu mir, **ohne daß** ich ihn eingeladen hatte. **Wenn** er **auch** reich ist, braucht er doch nicht stolz zu sein. **Wenn** er nur seine Pflicht tut, so bin ich schon zufrieden. **Je** länger Sie eine fremde Sprache studieren, **um so** (desto) mehr werden Sie finden, wie interessant sie ist. Es ist sehr heiß, **so daß** ich schwitze.

文 法

65. **daß** (.... こと); **als** (シタ時に), **wenn** (シタ時に [繰返し],スル時に [未來],スル場合に [假定]), **während** (....間), **solange** (....間は), **sooft** (....度に), **solald** (....や否や), **nachdem** (シタ後に), **seit** (....以來), **ehe** (前に), **bis** (...まで) [以上時の文]; **indem** (しながら), **ohne daß** (....ずに) [以上態様文]; **wie** (如くに), **als** (....スルよりは), **als ob** (....やうに) [以上比較文]; **je.... desto (um so)** (すれば....するほど) [比較文]; **so daß** (....ほど,ので) [結果文]; **da** (....が故に), **weil** (から) [以上原因文]; **damit** (....ために) [目的文]; **wenn** (...れば), **falls** (れば) [以上條件文]; **wenn auch** (しても), **obgleich** (....したけれども) [以上認容文] 等, 最も普通の從屬的接續詞 (Unterordnende Konjunktion) なり, 之等の接續詞に導かるゝ文は副文 (Nebensatz) にして定動詞は最後の位置にあるを通則とす (文法 参照), 主文 (Hauptsatz) に之等の副文が先つときは主文は通常定動詞にて始まる, 唯認容文が主文に先つときは主文の文詞の位置に影響せざることあり.

39.

A.

Ich höre den Lehrer kommen. Hören Sie den Vogel singen? Ich fühle den Schweiß den Rücken hinunterrennen. (= Ich fühle, wie der Schweiß den Rücken hinunterrennt.) Bitte, lehren Sie mich schreiben, wenn Sie Zeit haben! Bei wem (von wem) haben Sie rechnen gelernt? Ich hieß ihn die Arbeit machen. Aber er gehorchte mir nicht. (Ich befahl ihm, die Arbeit zu machen.) Heißen Sie ihn nach Hause gehen! Haben Sie ihn kommen sehen? Ich habe ihn auf der Treppe singen hören. Warum haben Sie ihn nicht die Arbeit machen heißen? (Warum haben Sie ihn nicht geheißen, die Arbeit zu machen?)

B.

Sonntags geht er fischen. Ich gehe bald schlafen. Wohin gehen Sie? Ich gehe indie Stadt einkaufen. Es ist 12 Uhr. Ich will essen gehen. Er kommt ba'd nachsehen. Schnell die Zigaretten fort! Er kam mich abholen.

C.

Hier ist Fischen verboten. Ihr lautes Singen stört mich. Hören Sie demit auf! Woher kommt dieses Schreien? Aus dem Kinderzimmer. Das Schreiben mit dem Bleistifte ist leichter als das mit der Feder. Ich liebe das Frühaufstehen nicht. Dann lieben Sie wahrscheinlich das Spätzubettgehen.

文 法

66. 動詞 hören (ヲ聞く), sehen (ヲ見る), fühlen (ヲ感ずる); lehren (ヲ教へる), lernen (ヲ習ふ); heißen (ト命ずる) 等は其意味を補充するために (補語 Objekt として) 不純定法の動詞を取る (上例 A.).
67. 動詞 gehen (行く), kommen (来る) 等は屢熟語的に, 目的を意味する副詞句に相當する純不定法と共に用ひらる (上例 B.).
68. 純不定法は屢中性名詞として用ひらる (上例 C.).

40.

Es ist Ihre Pflicht gegen jedermann, bescheiden zu sein. Es ist ein angenehmes Gefühl, genug Geld bei sich zu haben. Es ist mir sehr unangenehm, das vergessen zu haben. Es ist ein Glueck für ihn, so lange im Auslande gewesen zu sein. Morgens früh aufzū stehen, ist für die Gesundheit gut. Ich pflege täglich spazierenzugehen. Haben Sie Zeit, mich zu besuchen? Er hat kein Geld, es zu kaufen. Ich habe keine Lust, nach Hause zu gehen. Ich komme, um Ihnen ein Buch zu bringen. Ich studiere, um klüger zu werden.

文 法

69. zu を伴ふ不定法には種々の用法あれど屢 „... ことが(は)“ „... ことを“ „... ことの“ (= daß) の意味に用ひらる, 之に um を添へて um zu とすれば „... するために“ (= damit) の意を有す.

41.

現在形 A. (副文にのみ表はるゝ接續法)

A. (obliquer Konjunktiv) (從屬)

Mein Freund sagte, daß er am Tage darauf nach Tokyo gehe. (Mein Freund sagte: „Ich gehe morgen nach Tokyo.“) Wir sagten, daß wir es nicht tun könnten. (Wir sagten: „Wir können es nicht tun.“) Er sagte, daß sein Vater gekommen sei. Er sagte, daß er von seinem Vater getadelt worden sei. Wir sagten, daß wir ihn einige Tage später besuchen würden. Ich sagte, daß ich seinen Sohn in Nagoya getroffen hätte. Er sagte, daß er es tun werde. Ich glaube nicht, daß er noch kommt. Sie glaubt, daß er in der Stadt sei (ist). Ich glaubte, daß er sein Examen bestehen werde (bestehe; bestünde, bestehen würde). Ich nahm an, daß Sie in Osaka seien (waeren). Ich fürchtete, daß ich zu spät käme. (Ich fürchtete, zu spät zu kommen.) Ich hatte gehofft, daß er genesen werde (würde), aber er starb. Ich war der Meinung, daß Sie es getan hätten.

[註] Sagen (ト言ふ), glauben (ト信ずる) 又は之と類義の動詞, 形容詞, 名詞を含む主文の時過去なれば斯かる主文に從屬する daß の文に於て接續法現在形の動詞 (從屬の接續法 obliquer Konjunktiv) を用ふるを常とす, 主文の時現在なれば直説法にても可なり, 殊に主文の時現在にして一人稱なれば直説法を用ふるを普通とす.

B. (obliquer Konjunktiv) (従属)

Bitte, sagen Sie mir, bis wann Sie Zeit haben! Wissen Sie, ob Herr Saito morgen nach der Schule kommt? Ich weiß nicht, ob er heute abend kommt. Darf ich Sie fragen, seit wann Sie Deutsch studieren? Können Sie mir sagen, wie weit es von hier nach dem Bahnhofe ist? Ich kann es Ihnen nicht sagen, weil ich hier fremd bin. Schreiben Sie mir doch, wann Sie in Kyoto ankommen! Sagen Sie mir, wie alt Sie sind! Darf ich Sie fragen, wieviel dieses Buch kostet? Es kostet einen Yen. Wissen Sie, wie lange Herr Saito in Tokyo bleibt? Ich fragte ihn, ob er in Tokyo gewesen sei. Ich fragte ihn, ob er jenes Buch gelesen habe.

[註] fragen (ヲ問ふ) なる動詞 又は一般に wissen wollen (知りたし) といふ意味を含む主文の時現在なれば, 斯かる主文に従属する疑問文 (ob; wie, wann, wo 等に導かるゝ文) に於て直説法の動詞を用ふるを常とす, 主文の時過去なれば接續法現在形の動詞を用ふるを近時の傾向とす (従属の接續法).

C. (finaler Konjunktiv) (目的)

Ich wünsche, daß es möglichst bald geschehe. Schreibe ihm, daß er bald komme. Er sagte zu mir, daß ich nach Hause gehen solle. (Er sagte zu mir: „Geh nach Hause!“) Unser Lehrer sagte zu uns, daß wir nach Hause gehen sollten. (Unser Lehrer sagte zu uns: „Geht nach Hause!“) Mein Vater sagte zu mir, daß ich fleißig sein müsse (müßte). (Mein Vater sagte zu mir: „Du mußt fleißig sein.“)

Der Fremde wünschte, daß ich ihm ein Gasthaus empfehlen möchte.

[註] wünschen (ヲ望む), verlangen (ヲ要求する), befehlen (ヲ命ずる) 等の動詞 又は類似の意味を含む主文の時現在なれば 斯かる主文に従属する daß の文に於て現在形を用ふること多し, 但實現の確信強ければ直説法を用ふ, 尙願望の意味を表はすに mögen, 要求の意味を表はすに sollen, müssen を用ふること少なからず, 尙又主文の意味過去なれば屢過去形を用ふ (目的の接續法 finaler Konjunktiv).

42.

現在形 B. (主文副文共に表はる接續法)

A. (heischender Konjunktiv) (要求)

Man helfe ihm! Seine Majestaet der Kaiser lebe hoch! Möge er gesund wiederkommen! Möge er bald genesen! Unser Freund, den Gott recht lange erhalten möege (erkalte), ist augenblicklich schwer krank.

[註] 願望(實現の望みある), 依頼, 請求, 命令, 禁止, 等を述ぶるに用ふ, 願望の場合には屢 mögen の現在形を用ふ; 要求の場合には屢 lassen, wollen, sollen を用ふ.

例: Lassen Sie uns eilen!
Wollen wir eilen!
Er solle sofort abreisen.

B. (konzessiver Konjunktiv) (認容)

Komme, wer wolle, ich bin nicht zu Hause. Es koste, was es wolle, ich muß das Buch haben. Sage, was er wolle, ich glaube ihm nicht. Mag (möge) ein Mann auch noch so reich sein, muß er doch bescheiden sein.

Sei ein Mann auch noch so reich, muß....

Wie reich ein Mann auch sein möge(mag), muß er....

Wie reich ein Mann auch sei, muß er....

Wo er auch wohne, ich finde ihn.

[註] 假定的に或る事實を認め、其れの無影響なること又は其れに對して無關心なることを表はすときに用ふ、屢 mögen の現在形又は直説法を代用す。

43.

過去形 (主文副文共に表はるゝ接續法)

A. (optativer Konjunktiv) (願望)

Ich wünschte, er käme. Ich wollte, sie könnten kommen. Ich wünschte, ich hätte es nicht getan. Ich wollte, er wäre zu Hause gewesen, als ich ihn besuchte. Käme er doch! Daß er doch käme! Wenn er doch käme! Wäre er doch nicht ausgegangen! Hätte er ihm doch kein Geld gegeben! Ach, wäre er doch noch am Leben! O, hätte er nur einige Jahre länger gelebt!

[註] 事實となる望み少なき又は全然望みなき願望を述ぶるに用ふ、mögen の過去形を用ふることあり。

例: O, möchtest du mir alles gleich vertrauen!

B. (potentialer Konjunktiv) (可能)

Das täte jeder. Wer täte das nicht! Ich würde anders entscheiden. Es ist mir, als ob ich ihn schon irgendwo gesehen hätte. Es scheint, als ob er kein Geld hätte. (Er scheint kein Geld zu haben.) Sie essen so gierig, als ob Sie eine Woche lang nichts gegessen hätten. Er läuft, als ob er sehr müde wäre (sei). (Es sieht aus, als ob es regnen wolle. = Es scheint regnen zu wollen.)

[註] 事實なるか否かを問題外に置き單に想像上可能の事柄を言ひ表はすに用ふ、屢 können, mögen の過去形 könnte, möchte を用ふ、sollen の過去形は殊に屢 wenn の文に用ひらる。

例: Laß uns umkehren, die Nachtluft möchte dir schaden.

Ich tue es gleich, weil es heute noch regnen könnte.

Wenn er fragen sollte (=etwa fragt), so gib ihm eine bestimmte Antwort.

B. 1. (diplomatischer Konjunktiv) (謙遜)

Es wäre unnütz, darüber zu streiten. Es wäre besser, wenn Sie es täten. Dürfte ich Sie bitten, mir zu sagen, wo die Post liegt?

[註] 自己の意見希望等を控目に言ひ表はすに用ふ、屢過去形 könnte, möchte, dürfte を用ふ。

例: Das könnte (möchte, dürfte) nicht so einfach sein.

B. 2. (exultierender Konjunktiv) (歡喜)

So wären wir nun endlich am Ziel! So hätten wir nun endlich diese Arbeit fertig! Damit wäre ich fertig. Gottlob, da wären wir mit dem Examen fertig!

[註] 或る困難なる事の一段落を告げたる時又は終了したるとき安心 歡喜の情を言ひ表はすに用ふ。

B. 3. (dubitativer Konjunktiv) (疑惑)

Das hättest du getan? Du wärest so falsch gewesen! Ich hätte (doch) nie gedacht, daß er so etwas tun würde. Wahrlich, das wäre zu viel!

[註] 疑惑, 怪訝, 意外, 不滿等の情を表はすに用ふ, 疑惑を表はすに sollte を用ふることあり。

例: Mein Freund sollte mich verraten haben!

C. (irrealer Konjunktiv) (反事實)

Wenn ich Geld hätte, würde ich das Buch kaufen. Hätte ich Geld, so kaufte ich das Buch. Wären Sie nicht zu mir gekommen, so wäre ich zu Ihnen gegangen. Wenn ich Zeit hätte, ginge ich mit Ihnen nach Takao. Hätte ich das Buch schon gelesen, gäbe ich es Ihnen. (...), würde ich Ihnen geben). Wenn er fleißig wäre, würde er bessere Fortschritte machen, Beinahe (fast) wäre ich gefallen. Es gibt niemanden, der das nicht wüßte (weiß). Es steht niemand so fest, daß er nicht fallen könnte. Es gibt keinen Schüler, der fleißiger als Naito wäre.

Wo ist der Mann, der so etwas behaupten könnte? Er ist zu ungeschickt als daß er so etwas ausführen könnte (so etwas ausführen zu können).

[註] 事實に非ずと知りつゝ假りに事實の反對を想像するに用ふ, 道理上當然にして而も行はれざる(ざりし)事を言ひ表はすに sollen, müssen の過去形を用ひ, 可能なる事の實現せざる(せざりし)事を表はすに können の過去形を用ふ。

例: Du sollest fleißiger sein!

Du hättest fleißiger sein sollen!

Sein Wort hätte er halten müssen.

Ich könnte noch vieles sagen.

Ich hätte noch vieles sagen können.

文 法

現在形	過去形	約束法
	(現在)	
ich frage	fragte	(=würde fragen)
du fragest	fragtest	(=würdest „)
er frage	fragte	(=würde „)
wir fragen	fragten	(=würden „)
ihr fraget	fragtet	(=würdet „)
sie fragen	fragten	(=würden „)
	(過去)	
ich habe gefragt	hätte gefragt	(=würde gefragt haben)
du habest „	hättest „	(=würdest „ „)
er habe „	hätte „	(=würde „ „)
wir haben „	hätten „	(=würden „ „)
ihr habet „	hättet „	(=würdet „ „)
sie haben „	hätten „	(=würden „ „)
	(未來)	
ich werde fragen	würde fragen	
du werdest „	würdest „	
er werde „	würde „	
wir werden „	würden „	
ihr werdet „	würdet „	
sie werden „	würden „	
	(第二未來)	
ich werde gefragt haben	würde gefragt haben	
du werdest „ „	würdest „ „	
er werde „ „	würde „ „	
wir werden „ „	würden „ „	
ihr werdet „ „	würdet „ „	
sie werden „ „	würden „ „	

現在形 過去形 約束法

現在形	過去形	約束法
	(現在)	
ich komme	käme	(=würde kommen)
du kommest	kämeest	(=würdest „)
er komme	käme	(=würde „)
wir kommen	kämen	(=würden „)
ihr kommet	kämet	(=würdet „)
sie kommen	kämen	(=würden „)
	(過去)	
ich sei gekommen	wäre gekommen	(=würde gekommen sein)
du sei(e)st „	wärest „	(=würdest „ „)
er sei „	wäre „	(=würde „ „)
wir seien „	wären „	(=würden „ „)
ihr seiet „	wäret „	(=würdet „ „)
sie seien „	wären „	(=würden „ „)
	(未來)	
ich werde kommen	würde kommen	
du werdest „	würdest „	
er werde „	würde „	
wir werden „	würden „	
ihr werdet „	würdet „	
sie werden „	würden „	
	(第二未來)	
ich werde gekommen sein	würde gekommen sein	
du werdest „ „	würdest „ „	
er werde „ „	würde „ „	
wir werden „ „	würden „ „	
ihr werdet „ „	würdet „ „	
sie werden „ „	würden „ „	

325
142

昭和四年七月十日印刷
昭和四年七月二十日發行

【非賣品】

發行者	社団法人 日本放送協會關西支部 <small>大阪市東區博勞町二丁目十五番地 第一 徵 兵 館</small>
講師	小田切良太郎
編輯 代表者	廣江恭造
印刷所	濱田印刷所 <small>大阪市南區安堂寺橋通り一丁目一</small>

特232

122

終